

Príslušenství pro automatický přepínač sítí

**Předběžné úkony**

Při dodání a po odstranění obalu zkontrolujte následující:

- Obalový materiál a obsah jsou v dobrém stavu.
- Typ výrobku odpovídá údajům v objednávce.
- Součásti balení by měly být:  
1 x ATyS M  
1 x Nouzová prodlužovací tyč rukojeti  
1 x sada svorek  
Stručná příručka pro uvedení do provozu

**Varování**

⚠ Nebezpečí zasažení elektrickým proudem, popálení nebo poranění osob a/nebo poškození zařízení.  
Tato stručná příručka je určena pro osoby školené v oblasti instalace a uvádění tohoto výrobku do provozu. Více informací naleznete v návodu k použití výrobku, který je dostupný na stránkách SOCOMEC.

- Tento výrobek může instalovat a uvádět do provozu pouze kvalifikovaná a oprávněná osoba.
- Úkony údržby a oprav by měla provádět školená a oprávněná osoba.
- Nemanipulujte se žádnými ovládacími nebo silovými kabely připojenými k výrobku, jestliže je pod napětím nebo do něj může být přivedeno přímo ze sítě nebo nepřímo přes externí obvody.
- Ke zjištění odpojeného napětí vždy používejte správné zařízení pro zjišťování přítomnosti napětí.
- Zajistěte, aby do skříně nemohly spadnout žádné kovové předměty (nebezpečí elektrického oblouku).

V případě nedodržení správných technických postupů, stejně tak těchto bezpečnostních pokynů, může být uživatel a jiné osoby vystaveny nebezpečí vážného zranění nebo smrti.

- ⚠ Nebezpečí poškození zařízení
- V případě pádu nebo jakéhokoliv poškození je výrobek doporučeno vyměnit za kompletní výrobek.

**Príslušenství**

- Přemostovací propojka 125 A nebo 160 A.
- Transformátor napájecího napětí (400 V AC -> 230 V AC).
- Připoj snímání napětí a napájecí zařízení.
- Kryty svorkovnice.
- Přídavné kontaktní bloky.
- Polykarbonátový kryt.
- Polykarbonátová rozšiřovací krabice.
- Svorky pro připojení napájení.
- Vzdálená zobrazovací jednotka ATyS D10.
- Vzdálená řídicí a zobrazovací jednotka ATyS D20.



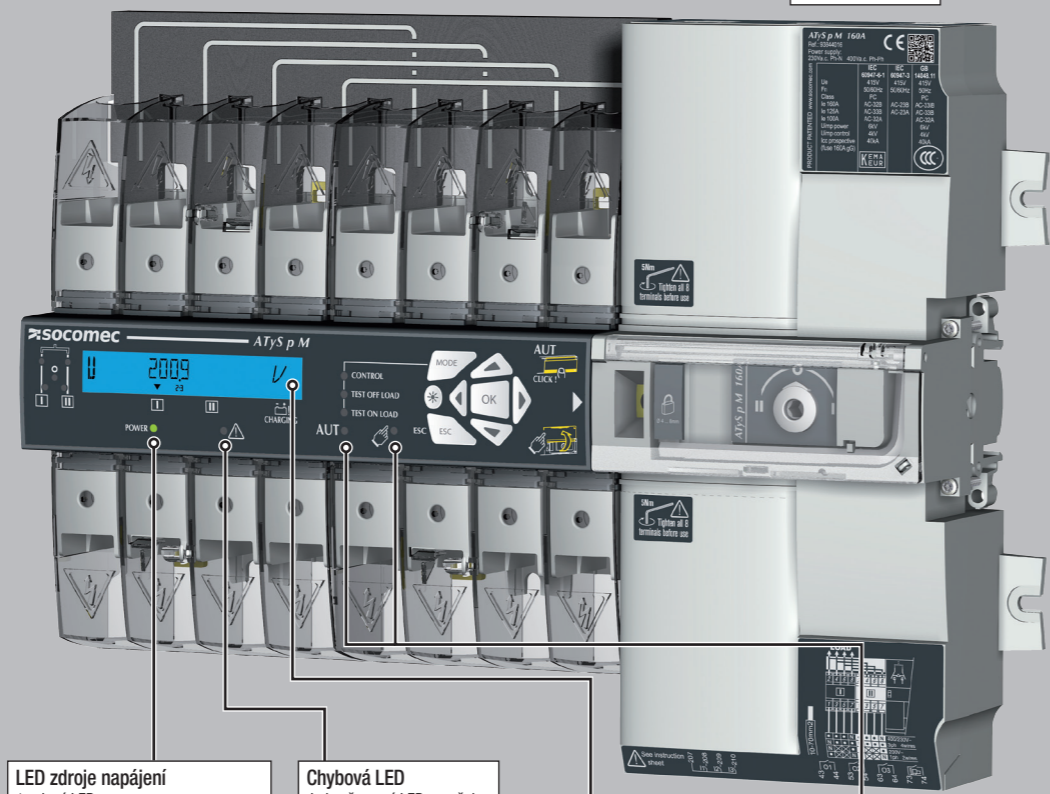
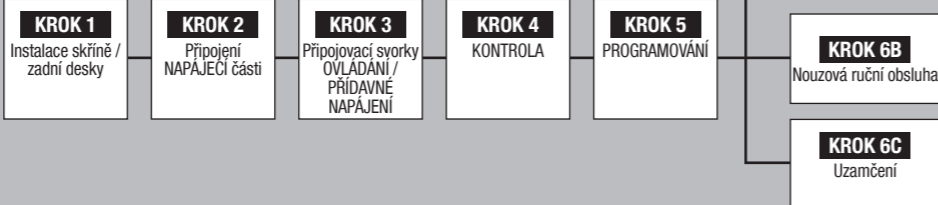
www.socomec.com  
www.socomec.com/en/atys-p-m  
pro stažení brožur, katalogů a technických příruček.

Tiskové informace: 1 barva: černá Bílý papír 90g/m<sup>2</sup>.  
Velikost tisku: 420x297 Konečná velikost 210 x 297 Tato strana je vidět jako první.  
Samostatný list pro každý jazyk.

KONTAKT NA ŘEDITELSTVÍ SPOLEČNOSTI:  
SOCOME SAS, 1-4 RUE DE WESTHOUSE, 67235 BENFELD, FRANCE



**Instalace a uvedení do provozu**



**LED zdroje napájení**

- 1 zelená LED
- Vždy vypnuto: pokud indikatory svítí, závada zdrojů napájení nebo softwarová chyba
- Vždy zapnuto: zapnuto napájení výrobku.

**Chybová LED**

- Jedna červená LED označuje stav výrobku. Otevřením a zavřením krytu AUT/MAN vynulujete závadu.

**Nabíjení kondenzátoru**

- Návrat na nulový náboj kondenzátoru. Pokud indikátor bliká, funkce návratu na „0“ není k dispozici.

**Provozní režim**

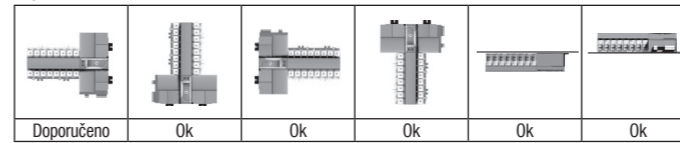
- ☑: 1 žlutá LED pro aktivní režim „MANU“ (ruční).
- AUT: 1 zelená LED pro aktivní režim „AUTO“ (automatický).

**KROK 1**

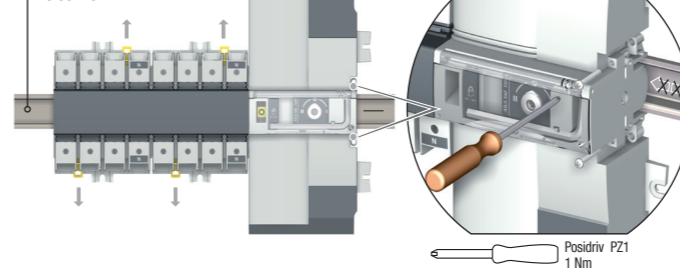
**Instalace**

Upozornění: Výrobek musí být nainstalován na plochem pevném povrchu.

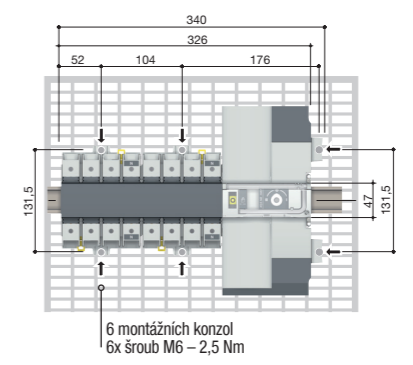
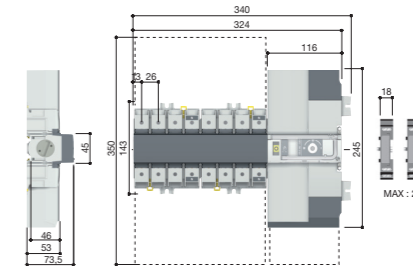
**Doporučená orientace**



**LIŠTA DIN IEC 60715**

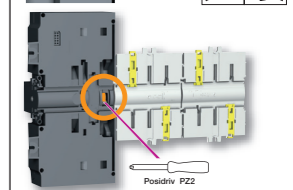


⚠ Utažením zamezte pohybu po DIN liště.

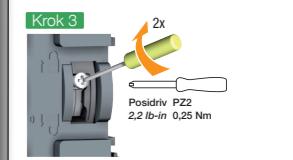
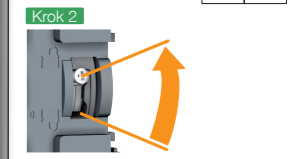
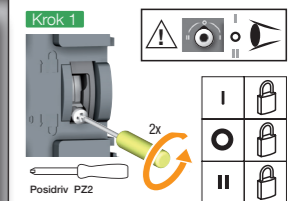


**Konfigurace uzamykání**

⚠ Systém ATyS M je dodáván se zámekem nastaveným v poloze „0“.



⚠ Aby bylo umožněno uzamčení ve všech polohách (I - 0 - II), tak před instalací zařízení ATyS M nakonfigurujte následujícím způsobem. (Na zadní straně výrobku se nachází šroub.)



**KROK 2**

**Připojení napájecích svorek**

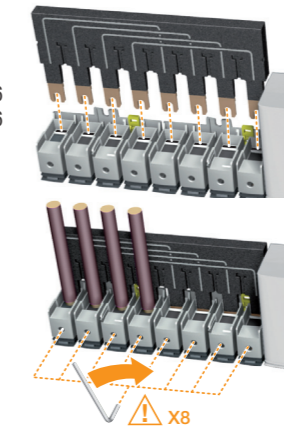
⚠ Před použitím je důležité dotáhnout všechny použité svorkovnice s kabely a/nebo přemostovacími propojkami.

Přemostovací propojka na straně zátěže.  
125 A: 1309 4006  
160 A: 1309 4016

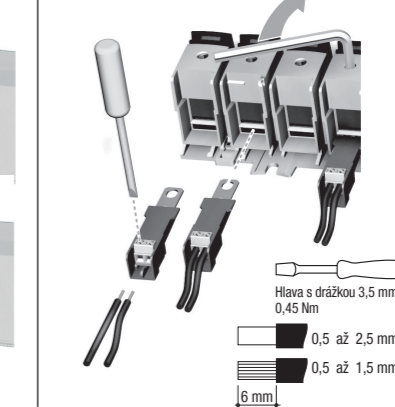


Sestřanný, metrický  
Velikost imbusu 4  
5,0 Nm

- 10 až 70 mm<sup>2</sup>
- 15 mm



Připoje napětí umožňují připojení 2x ≤ 1,5mm<sup>2</sup>. Mohou být vloženy do jakýchkoli svorkovnic na straně zdroje napájení. Nepoužívejte na straně zátěže, je-li součástí přemostovací propojka.



- Hlava s drážkou 3,5 mm 0,45 Nm
- 0,5 až 2,5 mm<sup>2</sup>
- 0,5 až 1,5 mm<sup>2</sup>
- 6 mm

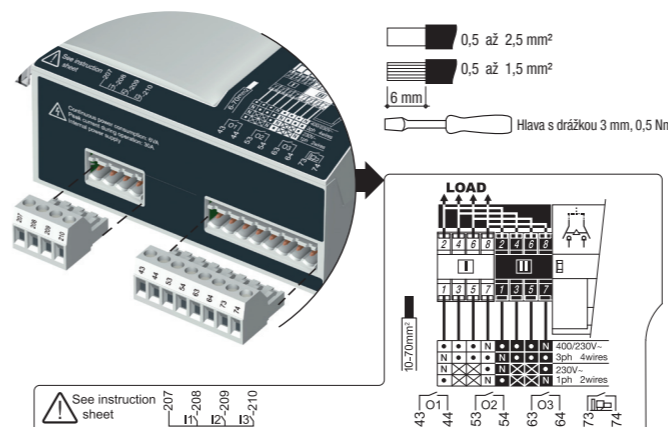
Strana zdroje napájení

**KROK 3**

**Svorky a vodiče OVLÁDÁNÍ / PŘÍDAVNÉ NAPÁJENÍ**

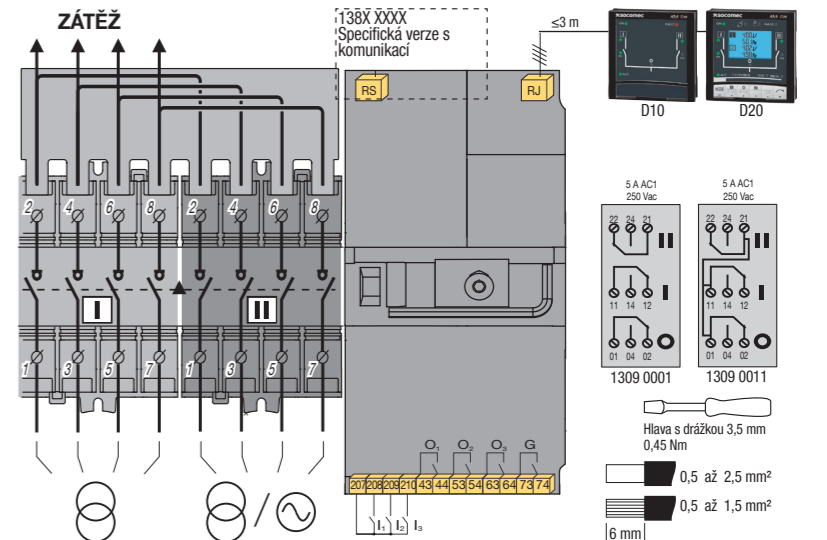
Typ	Č. svorkovnice	Popis	Vlastnosti	Doporučený průřez připojení
Vstupy	207	Společný bod pro vstupy	Nepřipojujte k žádnému zdroji napájení Napájení z výrobku	0,5 až 2,5 mm <sup>2</sup> (plný)
	208	I1: programovatelný vstup		
	209	I2: programovatelný vstup		
	210	I3: programovatelný vstup		
Výstupy	43/44	O1: programovatelný výstup	Odporová zátěž 2 A, 30 V DC 0,5 A, 230 V AC Pmax: 60 W nebo 115 VA Umax: 30 V DC nebo 230 V AC	0,5 až 1,5 mm <sup>2</sup> (splétaný)
	53/54	O2: programovatelný výstup		
	63/64	O3: programovatelný výstup		
	73/74	G: stat. signál generátoru		
Připojení vzdáleného rozhraní	RJ	Lidské/strojní rozhraní ATyS D10/D20	Maximální vzdálenost 3 m	Přímý kabel RJ45 8/8 kat. 5
Sériové připojení (specifická verze)	RS485	Připojení RS485 0: propojení kabelového stínění před a za sběrnici BUS RS485 -: záporná svorkovnice sběrnice BUS RS485 +: kladná svorkovnice sběrnice BUS RS485	Izolovaná sběrnice BS RS485	Stíněná kroucená dvojitka LYCY, 0,5 až 2,5 mm <sup>2</sup>

Typ	Č. svorkovnice	Stav kontaktu	Popis	Charakteristika výstupu	Doporučený průřez připojení
Přídavný kontaktní blok 1309 0001	11/12/14	11 - 14	Přepínač v poloze I	250 V AC, 5 A AC1 - 30 V DC, 5 A	0,5 až 2,5 mm <sup>2</sup> (plný)
	21/22/24	21 - 24	Přepínač v poloze II		
	01/02/04	01 - 04	Přepínač v poloze 0		
Přídavný kontaktní blok 1309 0011	11/12/14	11 - 14	Přepínač v poloze I	250 V AC, 5 A AC1 - 30 V DC, 5 A	0,5 až 1,5 mm <sup>2</sup> (splétaný)
	21/22/24	21 - 24	Přepínač v poloze II		
	01/02/04	01 - 04	Přepínač v poloze 0		

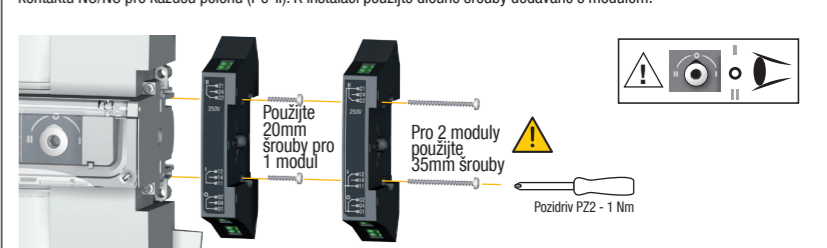


⚠ See instruction sheet

Přesvědčte se, zda je výrobek v ručním režimu (otevřený přední kryt).



**Přídavné kontakty:** Upevnění přídavných kontaktů: 1309 0001 nebo 1309 0011  
Aby bylo možné upevnit AC, spínač musí být uveden do polohy 0. Přídavný kontaktní modul sestává z jednoho přepínacího kontaktu NO/NC pro každou polohu (I-0-II). K instalaci použijte dlouhé šrouby dodávané s modulem.



⚠ Pro 2 moduly použijte 20mm šrouby pro 1 modul  
Pro 2 moduly použijte 35mm šrouby

Posidrív PZ2 - 1 Nm



## KROK 4

Kontrola



V ručním režimu zkontrolujte zapojení. Je-li v pořádku, zapněte napájení výrobku.



## KROK 5

Programování

Programování výrobku

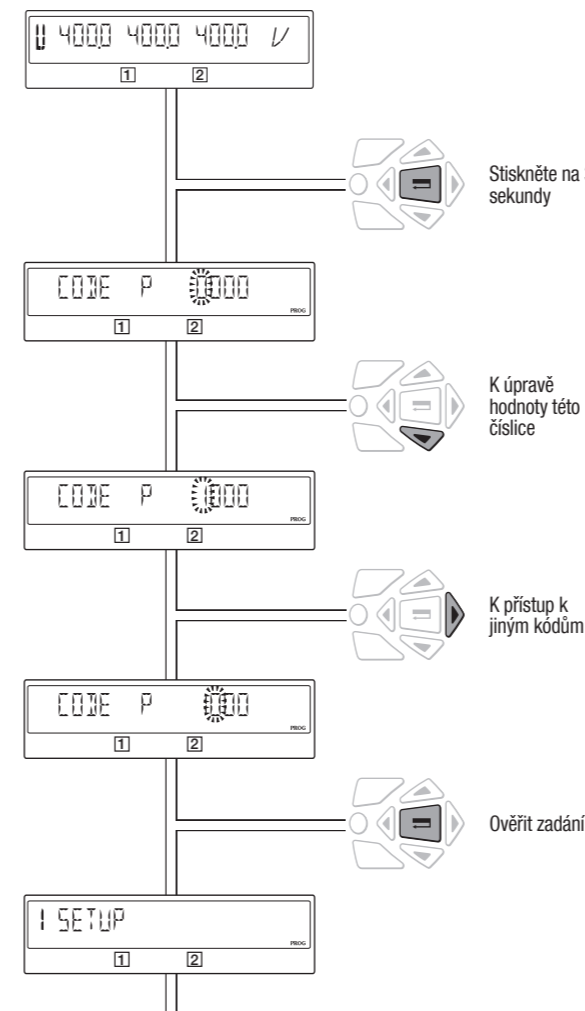
Přístup k programování je umožněn v automatickém režimu, je-li výrobek v poloze I s dostupným zdrojem 1, a v ručním režimu v jakékoli poloze a s alespoň jedním dostupným zdrojem.

**Poznámka:** Chcete-li získat úplné informace o programování, stáhněte si návod k použití z webových stránek Socomec.

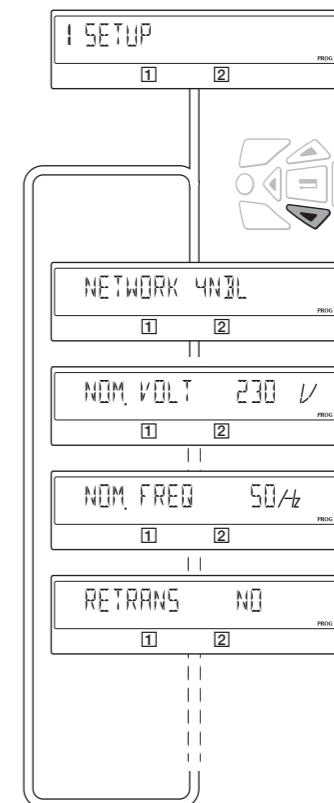


## Přístup k programování

Výchozí kód: 1000



## Prohlížení

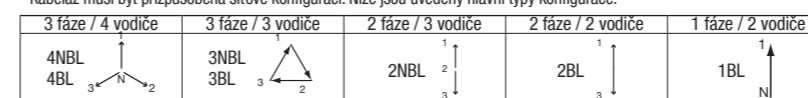


## Ukončit programování



ČASOVAČE	Rozsah nastavení	Výchozí hodnota
1FT	Časovač ověření ztráty zdroje 1.	0 až 60 s
1RT	Časovač ověření návratu zdroje 1.	0 až 3600 s
2FT	Časovač ověření ztráty zdroje 2.	0 až 60 s
2RT	Časovač ověření návratu zdroje 2.	0 až 3600 s
2AT	Ověření stability sítě pohotovostního režimu před přenosem	0 až 3600 s
2CT	Provoz na časovač.	0 až 600 s
ODT	Časovač mrtvého pásma.	0 až 20 s
Parametry	Rozsah nastavení	Výchozí hodnota
NEUTRAL	Poloha nulového vodiče na přepínači AUTOMATICKY: poloha nulového vodiče je automaticky zjišťována při prvním dodání výrobku. VLEVO: nulový vodič musí být připojen vlevo, tj. na svorce 1 od každého spínače. VPRAVO: nulový vodič musí být připojen vpravo, tj. na svorce 7 od každého spínače.	AUTOMATICKY VLEVO VPRAVO
NOM. VOLT.	Jmenovitá napětí Fáze/fáze nebo fáze/nula v 1BL a 41NBL	Od 180 do 480 V AC 400 V AC (model 230/400 V) 230 V AC (model 127/230 V)
NOM. FREQ.	Jmenovitá frekvence	50 nebo 60 Hz 50 Hz
APP	Typ použití M-G: Trafo – Generátor M-M: Trafo – Trafo	M-G M-M
RETRANS	Funkce potlačení zpětného převodu, stiskem požadovaného tlačítka ověření umožníte zpětný převod z GEN na „Main“ (Hlavní).	AN0, nebo NE
NETWORK	Konfigurace sítě	3NBL / 4NBL / 41NBL / 1BL (model 230/400 V) 4NBL / 3NBL / 2NBL / 42NBL (model 127/230 V)

\* Kabeláž musí být přizpůsobena síťové konfiguraci. Níže jsou uvedeny hlavní typy konfigurace.



## KROK 6A

Automatický provoz

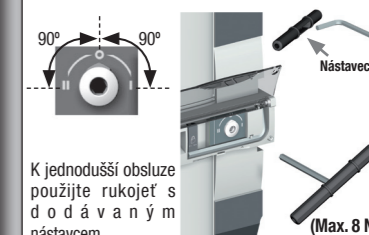
Chcete-li výrobek přepnout do automatického režimu, zavřete přední kryt dle vyobrazení.



## KROK 6B

Ruční obsluha

Chcete-li výrobek přepnout do ručního režimu, otevřete přední kryt dle vyobrazení.  
K obsluze přepojovače použijte rukojeť na předním panelu pod krytem.  
Před použitím zkontrolujte polohu přepojovače na indikátoru.



## KROK 6C

Režim uzamčení

Aby bylo možné uzamknout, výrobek uveďte do ručního režimu.  
Vytáhněte uzamykací mechanismus a vložte zámek dle vyobrazení.  
Jako standardní uzamčení v poloze 0. Konfigurovatelné na I-0-II (viz krok 1).

